

Saint Theresa Maronite Church

343 North Main Street / PO Box 2567

Brockton, MA 02305-2567

Consecration of the Church

Abouna Joseph Daiif, Administrator

Rectory 508-586-1428 / Fax 508-587-8139

Email: sonsdaughters@comcast.net

Website: sttheresabrockton.org



Nov.5-6, 2016

Issue No. 45

"I will let fall from Heaven a Shower of Roses."

~Saint Theresa of Lisieux~ "The Little Flower"



"And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not prevail against it. I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven."

Matthew 16:13-20



Consecration of the Church

Sat. Nov. 5 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:

+Mr. and Mrs. Peter Asiaf, Sr., daughter Dian, sons Bruce and Peter Jr., and Howard Lake, daughter Debra Lake Moran as req. by Mr. and Mrs. Paul Colandrea

Sun. Nov. 6 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:

+Georges Rouhban as req. by the family



Announcement to Zechariah

Sat. Nov. 12 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:

+Father Norman Haddad as req. by Mr. and Mrs. Paul Magner

Sun. Nov. 13 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:

40 Day Memorial for +Monir Issa as req. by the family



For the Month of November

Bread & wine for the Holy Gifts are given to the glory of God and in loving memory of
+John and Amanda Nessralla by the family

Vigil candle for the Gospel Throne is given to the glory of God and in loving memory of
+Nacklie Nessralla by Mr. and Mrs. David Dickinson

Sanctuary candle for the Tabernacle is given to the glory of God and in loving memory of
+Mr. and Mrs. Peter Asiaf, Sr., daughter Dian, sons Bruce and Peter Jr. by Mr. and Mrs. Paul Colandrea

Vigil candle for Shrine of St. Theresa is given to the glory of God and in loving memory of
+Howard Lake and daughter Debra Lake Moran and +Mr. and Mrs. Jack Williams by Mr. and Mrs. Paul Colandrea



Lectors' Schedule

Saturday, Nov. 5, 2016

Gail

Sunday, Nov. 6, 2016

English: Mary Anne

Arabic: Mareena Halabi

The Holy Mysteries are celebrated:

Saturdays at 4:00 PM; Sundays at 10:30 AM; 7:00 PM Holydays

Holy Mystery of Reconciliation: Available any time on request.

Ministry to the Sick: If a parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the church office to arrange for Communion or the Anointing of the Sick.

Holy Mysteries of Baptism and Chrismation: Please make arrangements with the pastor at least one month in advance. Sponsors must meet particular requirements of church law; parents must consult with the pastor before inviting someone to serve as a sponsor.

Holy Mystery of Crowning: Please consult with the pastor to make arrangements at least 6 months in advance of proposed date in order to avoid any difficulty in scheduling

Reading: Hebrews 9:1-12

Even the first covenant had regulations for worship and an earthly sanctuary. For a tent was constructed, the first one, in which were the lamp stand, the table, and the bread of the Presence; this is called the Holy Place. Behind the second curtain was a tent called the Holy of Holies. In it stood the golden altar of incense and the ark of the covenant overlaid on all sides with gold, in which there were a golden urn holding the manna, and Aaron's rod that budded, and the tablets of the covenant; above it were the cherubim of glory overshadowing the mercy-seat. Of these things we cannot speak now in detail. Such preparations having been made, the priests go continually into the first tent to carry out their ritual duties; but only the high priest goes into the second, and he but once a year, and not without taking the blood that he offers for himself and for the sins committed unintentionally by the people. By this the Holy Spirit indicates that the way into the sanctuary has not yet been disclosed as long as the first tent is still standing. This is a symbol of the present time, during which gifts and sacrifices are offered that cannot perfect the conscience of the worshipper, but deal only with food and drink and various baptisms, regulations for the body imposed until the time comes to set things right. But when Christ came as a high priest of the good things that have come, then through the greater and perfect tent (not made with hands, that is, not of this creation), he entered once for all into the Holy Place, not with the blood of goats and calves, but with his own blood, thus obtaining eternal redemption.

فصل من الرسالة إلى العبرانيين

يا إخواني، كانت للعهد الأول أيضاً شعائر عبادة، وبيئت قدس أرضي. فبيئت المسكن الأول، وهو الذي يدعى «القدس»، وكان فيه المنارة، والمائدة، وخبز التقدمة، ووزراء الحجاب الثاني بيئت المسكن الذي يدعى «قدس الأقداس»، ويحتوي مجمره ذهبية للبخور، وتابوت العهد، مغطى كله بالذهب، وفيه جرة من ذهب تحتوي المن، وعصا هارون التي أفرخت، ولوحا العهد، و فوق التابوت كروبا المجد يظللان العشاء: أشياء لا مجال الآن للكلام عنها بالتفصيل. وأذ بنيت تلك الأشياء على هذا الترتيب، كان الكهنة يدخلون إلى المسكن الأول في كل وقت، لينموا العبادة، أما المسكن الثاني فكان عظيم الأخبار يدخل إليه وحده مرة واحدة في السنة، ولا يدخل إليه إلا ومعه دم يقرئه عن نفسه وعن جهالات الشعب. وبهذا يوضح الروح القدس أن الطريق إلى قدس الأقداس لم يكن بعد قد كشف، ما دام المسكن الأول قائماً. وهذا رمز إلى الوقت الحاضر، وفيه نقرّب تقدّم ودبائح، لا يمكنها أن تجعل من يقرئها كاملاً من جهة الضمير. إنهما شعائر جسدية تقتصر على أطعمة وأشربة، وأنواع شتى من الأغتسال، مفروضة إلى أن يأتي وقت الإصلاح. أما المسيح فقد ظهر عظيم أخبار الخيرات الآتية، وأجتاز المسكن الأعظم والأكمل، غير المصنوع بالأيدي، أي ليس من هذه الخليقة، فدخل إلى قدس الأقداس مرة واحدة، لا بدم الثيوس والعجول، بل بدمه هو، فحقق لنا فداءً أبدياً.



Gospel: Matthew 16:13-20

When Jesus came into the district of Caesarea Philippi, he asked his disciples, 'Who do people say that the Son of Man is?' And they said, 'Some say John the Baptist, but others Elijah, and still others Jeremiah or one of the prophets.' He said to them, 'But who do you say that I am?' Simon Peter answered, 'You are the Messiah, the Son of the living God.' And Jesus answered him, 'Blessed are you, Simon son of Jonah! For flesh and blood has not revealed this to you, but my Father in heaven. And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not prevail against it. I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven.' Then he sternly ordered the disciples not to tell anyone that he was the Messiah.

من إنجيل القديس متى

جاء يسوع إلى نواحي قيصرية فيلبس فسأل تلاميذه قائلاً: "من يقول الناس إني أنا ابن الإنسان؟" فقالوا: "بعضهم يقولون: يوحنا المعمدان؛ وآخرون: إيليا؛ وغيرهم: إرميا أو أحد الأنبياء." قال لهم: "وأنتم من تقولون إني أنا؟" فأجاب سمعان بطرس وقال: "أنت هو المسيح ابن الله الحي!" فأجاب يسوع وقال له: "طوبى لك يا سمعان بن يونا! لأنه لا لحم ولا دم أظهر لك ذلك، بل أبي الذي في السموات. وأنا أيضاً أقول لك: أنت هو بطرس، أي الصخرة، وعلى هذه الصخرة سأبني بيعتي، وأبواب الجحيم لن تقوى عليها. سأعطيك مفاتيح ملكوت السموات، فكل ما تربطه على الأرض يكون مربوطاً في السموات، وما تحله على الأرض يكون محلولاً في السموات." حينئذ أوصى تلاميذه ألا يقولوا لأحد إنه هو المسيح.

TIME, TALENT & TREASURE
STEWARDSHIP: A WAY OF LIFE

Parish Support : Offertory needed each week
\$ 2,000.00 Our offertory is needed for the following: Parish Assessment, paid monthly from Feb. thru Nov: \$750.00
Parish Building Insurance, paid monthly from Jan. thru Nov: \$970.00
Offertory received: 10/30/16 \$910.00



Welcome New Parishioners: If you are new to our parish, please fill out a registration form, which may be found on the table at the back of the church, and return it to us, so you may be added to our mailing and email list. We express a warm welcome to you and your family to our parish family.

Daylight Savings Time Ends: Just a reminder to turn your clocks back on Saturday Evening November 5, 2016 so you will be on time for church on Sunday morning.



Arabic Classes: Ahlan Wa Sahlan! Abouna Joseph will be offering Arabic classes beginning on **Sunday, November 6, 2016** at 9:30AM for students in Grades One—High School, Young Adults and Adults. Please see Abouna or Mirna for Arabic class registration. God bless

St. Theresa Church: Maronite Young Adults [MYA] welcomes everyone between the ages of 18-35. We invite all young adults to join us on Sunday, November 6, 2016 for Liturgy at 6:00PM. A Young Adult Liturgy will be celebrated on the First Sunday of each month at 6:00PM. All young adults are welcome to attend and we especially welcome our brothers and sisters from neighboring parishes.



Please join us.... for Coffee Hour in the Parish Hall each Sunday following Divine Liturgy. Visit with family and friends.



Thanksgiving Food

Drive: The basket for our Annual Thanksgiving Food Drive will be in the lobby of the church starting on **November**

6th weekend. Please bring in non-perishable food items and put them in the basket, so we may be able to help those families in need. All monies collected through the Thanksgiving envelopes marked “**for the needy**” will go towards the Thanksgiving Food Drive. Thank you for your continued generosity!



On November 19, 2016

The Giving Tree will be placed in the front of the Church. Each ornament on the tree will have the

following information: #ID, Gender, Age, and a specified article of clothing and a toy for a child in need. Please replace each paper tag you remove with an ornament. The ornaments, which will beautify the tree, will also symbolize the beauty of our parish wide ministry to children in need. Please sign your name, tag #, and phone number on the sign-up sheet. All gifts must be returned along with the tag no later than **Sunday, December 11, 2016.**

